

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	RENAULT	R - 1 8 (134600 - Turbo Diesel)	CH 0677 92
Hersteller	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette vor Fahrgestellnummer "VF1134600."		
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts im Frischluftkanal		
Fahrgestellnummer	im Motorraum, rechts auf Federbeingehäuse oder im Gepäckraum auf Bodenblech		
Motorzeichen	"J83 E 712" rechts, vorn seitlich auf Motorblock (Plakette)		
Hauptimporteur	RENAULT (SUISSE) SA, 8105 Regensdorf		
Gepprüftes Fahrzeug	VF1134600E0000001		

Fahrgestell	Motor		J83 E 712	
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	
Lenkung	mechanisch, hydraulische Lenkhilfe auf Wunsch			
Getriebe	mechanisch synchronisiert			
Anzahl Gänge	5	Achsantrieb	VR	
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe			
	wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegrenzer, stufenlos lastabhängig, wirkend auf Hinterräder			
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf ER			
Feststellbremse	wie Hilfsbremse			
2-Kreis-Kontrolle	(Druckdifferenz-Schalter, oder Niveau-Kontrolle; Kontrolllampe separat.)			
	Motor	RENAULT	Typ	J83 E 712
	Marke	Reihe	Takte	4
	Bauart	D	Lage	vorn
	Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
	Kühlung	86	Hub	89
	Bohrung	2067	Steuer-PS	10,53
	Hubraum	65 (ISO)	bei U/min	4250
	Leistungs-kW	73,0	dB(A) bei U/min	3190
	Lärm-Standmessung	2 Töpfe: 1. 240x213x103 mm	↑ 67	
	Schalldämpfer	2. 355x202x132 mm	↑ 83	
	Abgasprüfung	Bacharach 4,0		
	Entstörung	-		

Karosserie	Limousine			Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	660	370	1030
Sicherheitsgurten	v Ar4m (E)	h	Ar4m + B (E)	Nutzlast	110	240	350
Unterlegkeil	-	Rückspiegel	innen + links		770	610	1380
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss						1450
Anzahl Plätze	l 5 v 2	M	h 3	Fabrikgarantie	165 SR 13		
				Reifengrösse	165 SR 13		
Masse	innen	aussen		Ply / bar	R / 2,3		
Länge	4400	Achsabstand	2438	Tragkraft	950		
Breite	1689	Doppelachse	v h	für V max	180		
Höhe	1380	Spurweite	v 1425 h 1350	Felgen	5,50 B x 13 ET 42 mm, Stahl ++)		
Ueberhang	v 942 h 1020	Spurweite	v h		mech. Getriebe autom. Getriebe		
				Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	850 / 450		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile		Spurkreis Ø	l 10200 r 10200	Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
				Geprüfte Anhängelast	850 (1A 3,44)		
				Garantierte Dachlast	60		
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	175 km/h		
				gemessen km/h bei U/min	Motor Zapfwelle		

Ausrüstung §)	CR od. HCR (E)
Fernlichter	CR od. HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	1/ od. 2/ B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/Blatt
Warnvorrichtungen	KLAXON CE 5 0701 02 od. SEIMA CH 5 1201 04 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis			
Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	RENAULT		R - 18
Typenscheinnummer	CH	0677 92	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total	5	vorn 2
Leergewicht	1030	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	10,53
Gesamtgewicht	1450	Hubraum	2067

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- + ) Reifenvarianten : 185/70 SR 13 Tragkraft/Achse = 1000 (2,4) Vmax. 180 km/h  
185/65 SR 14 1030 (2,5) 180 km/h
- ++ ) Felgenvarianten : 5.50 J x 13 ET 42 mm, Leichtmetall, Marken "FASS (EM)" / "AMIL" / "LENMERZ" / "S.M.R."  
5.50 J x 14 ET 42 mm, Leichtmetall, Marken "FASS (EM)" / "LENMERZ"
- §) Ausrüstung : Heckspoiler aus Kunststoff zugelassen.

Ort und Datum der Prüfung Paris/Lardy, 30.05.-03.06.83  
Gau/lin

Ersetzt Typenschein CH C677 92 vom 30.05.-03.06.83  
Felgenvarianten (22.11.84) - Ad

Eidg. Typenprüfstelle